

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 52 (1965)  
**Heft:** 5: Bauen für Bauern

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Wettbewerbe

(ohne Verantwortung der Redaktion)

### Entschieden

#### Katholische St. Josefs-Kirche in Dietikon ZH

In diesem Projektierungsauftrag an sechs eingeladene Architekten empfiehlt die Expertenkommission, Architekt Walter Moser, Zürich, mit der Überarbeitung seines Entwurfes zu beauftragen. Fachleute in der Expertenkommission: Hanns A. Brütsch, Arch. BSA/SIA, Zug; Fritz Metzger, Arch. BSA/SIA, Zürich; André Studer, Arch. SIA, Gockhausen.

#### Spielplastik im Schwimmbad Oberwinterthur

In diesem beschränkten Wettbewerb unter drei eingeladenen Bildhauern empfiehlt das Preisgericht den Entwurf von M. Piotrowski, Winterthur, zur Ausführung.

#### Katholische Marienkirche in Reinach BL

Die Verfasser der sechs erstprämiierten Projekte in diesem Wettbewerb wurden zur Überarbeitung ihrer Entwürfe eingeladen. Das Preisgericht empfiehlt das Projekt von Hans Peter Baur, Arch. BSA/SIA, Basel, zur Weiterbearbeitung und Ausführung. Fachleute im Preisgericht: Hanns A. Brütsch, Arch. BSA/SIA, Zug; Karl Higi, Arch. SIA, Zürich; André Studer, Arch. SIA, Gockhausen.

#### Katholische Kirche St. Peter und Paul in St. Gallen-Rotmonten

Das Preisgericht traf folgenden Entscheidung: 1. Preis (Fr. 4200): Oskar Müller, Arch. BSA/SIA, und Mario Facincani, Architekt, St. Gallen; 2. Preis (Fr. 4000): Bächtold & Baumgartner, Architekten, Rorschach, Mitarbeiter: René Walder, Architekt, Rorschach; 3. Preis (Fr. 3800): Karl Zöllig, Arch. SIA, Goßau, Mitarbeiter: Rolf Kaiser; 4. Preis (Fr. 2200): Willy Schuchter, Architekt, St. Gallen, Mitarbeiter: R. Mutach; 5. Preis (Fr. 1800): Helmut Buck, Architekt, St. Gallen; ferner werden drei Projekte mit je Fr. 1000 entschädigt. Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der drei erstprämiierten Projekte mit der Überarbeitung ihrer Entwürfe zu

beauftragen. Preisgericht: Bezirksgerichtspräsident Dr. jur. Max Niedermann (Vorsitzender); Stadtbaumeister Paul Biegger, Arch. BSA/SIA; Hanns Anton Brütsch, Arch. BSA/SIA, Zug; Pfarrer B. Küng; Fritz Metzger, Arch. BSA/SIA, Zürich.

#### Römisch-katholische St. Konrads-Kirche auf dem Emmersberg in Schaffhausen

Das Preisgericht traf folgenden Entscheidung: 1. Preis (Fr. 4700): Walter M. Förderer, Architekt, Basel; 2. Preis (Fr. 3700): Bächtold & Baumgartner, Architekten, Rorschach und Schaffhausen; 3. Preis (Fr. 3000): Heinz Roost, Architekt, Petitalancy GE; 4. Preis (Fr. 2600): Beat Schoch, Architekt, Kriens; 5. Preis (Fr. 2000): Alfred Kläiber, in Firma Kläiber, Affeltranger, Zehnder, Architekturbüro, Winterthur; ferner zwei Ankäufe zu je Fr. 1000: Franz Morath, in Firma Villinger & Zuppinger, Architekturbüro, Schaffhausen; Fritz Kolb, Architekt, Zürich. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: Karl Isele, Bautechniker (Vorsitzender); Werner Jaray, Arch. BSA/SIA, Zürich; Pfarrer Robert Küng; Eduard Ladner, Architekt, Wildhaus; Pfarrer Dr. J. A. Saladin; Stadtbaumeister Max Werner, Arch. BSA/SIA; Stadtrat Albert Zeindler, Arch. SIA; Ersatzmann: J. Bauknecht.

#### Schulhaus in Steinen SZ

In diesem beschränkten Wettbewerb unter sechs eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheidung: 1. Preis: Adalbert Stähli, Architekt, Lachen; 2. Preis: Kurt Federer, Architekt, Rapperswil; 3. Preis: Hans Zehnder, Architekt, Siebnen. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: Kantonsingenieur Eugen Beeler, Schwyz; Herbert Keller, Arch. SIA, Luzern; Hans Schürch, Arch. BSA/SIA, Luzern; Arnold Vogler, Architekt, Schwyz; sowie zwei Mitglieder der Gemeindebehörden von Steinen.

#### Überbauung des Gebietes im Suteracher in Zürich-Altstetten

In diesem beschränkten Wettbewerb unter sechs eingeladenen Architekten

traf das Preisgericht folgenden Entscheidung: 1. Preis (Fr. 5000): Aeschlimann & Baumgartner, Architekten BSA/SIA, Zürich; 2. Preis (Fr. 4000): Felix Rebmann, Arch. SIA, in Firma Rebmann, Anderegg, Preisig, Architekten, Zürich; ferner drei Zusatzpreise zu je Fr. 1000: Baerlocher & Unger, Architekten SIA, Zürich; Hans und Annemarie Hubacher, Architekten BSA, Zürich; A. F. Sauter und A. Dirlir SIA, Architekten, Zürich. Außerdem erhält jeder Teilnehmer eine feste Entschädigung von je Fr. 4000. Preisgericht: Stadtbaumeister Adolf Wasserfallen, Arch. BSA/SIA (Vorsitzender); M. Dahinden; Eberhard Eidenbenz, Arch. BSA/SIA; W. Streuli; Werner Stücheli, Arch. BSA/SIA; J. Vannini.

### Neu

#### Schulhausanlage mit Turnhalle «Gehren» in Flüelen UR

Projektwettbewerb, eröffnet von der Einwohnergemeinde Flüelen unter den im Kanton Uri heimatberechtigten oder niedergelassenen, seit 1. Januar 1964 selbständigen Architekten. Dem Preisgericht stehen für Preise und Ankäufe Fr. 12000 zur Verfügung. Preisgericht: Werner Ribary, Arch. BSA/SIA, Luzern (Vorsitzender); Hanns A. Brütsch, Arch. BSA/SIA, Zug; Franz Infanger, Sektionschef; Paul Vollenweider; Max Wandeler, Arch. SIA, Luzern. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 30 bei der Gemeindekanzlei Flüelen bezogen werden. Einlieferungstermin: 31. Juli 1965.

#### Kirchgemeindehaus in Meilen ZH

Projektwettbewerb, eröffnet von der reformierten Kirchgemeinde in Meilen unter den in der Gemeinde Meilen heimatberechtigten oder seit 1. Januar 1964 im Bezirk Meilen und in der Gemeinde Zollikon niedergelassenen, reformierten selbständigen Architekten. Dem Preisgericht stehen für fünf bis sechs Preise Fr. 20000 und für eventuelle Ankäufe Fr. 3000 zur Verfügung. Preisgericht: Ernst Sommer, Aktuar der reformierten Kirchenpflege (Vorsitzender); Dr. A. Brupbacher; K. Knobel, Architekt; Walther Niehus, Arch. BSA/SIA, Zürich; Jacques de Stoutz, Arch. BSA/SIA, Zürich; Ersatzmänner: Werner Frey, Arch. BSA/SIA, Zürich; Dr. H. Peter. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 50 auf dem Bau- und Vermessungsamt, Bahnhofstraße 35, 8706 Meilen (Postcheckkonto

Veranstalter	Objekte	Teilnahmeberechtigt	Termin	Siehe WERK Nr.
Stadtrat von St. Gallen	Gewerbeschule im Riethüslinest in St. Gallen	Die im Kanton St. Gallen heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1963 in den Kantonen St. Gallen, Appenzell A.-Rh. und I.-Rh. und Thurgau niedergelassenen selbständigen Architekten	31. Mai 1965	Februar 1965
Reformierte Kirchgemeinde Zürich-Affoltern	Kirchliches Zentrum mit Kirche in Zürich-Neuauffoltern	Die seit mindestens 1. Januar 1964 in der Stadt Zürich heimatberechtigten oder niedergelassenen Architekten, die der reformierten Landeskirche angehören	30. Juni 1965	Februar 1965
Einwohnergemeinde Flüelen UR	Schulhausanlage mit Turnhalle «Gehren» in Flüelen UR	Die im Kanton Uri heimatberechtigten oder niedergelassenen, seit 1. Januar 1964 selbständigen Architekten	31. Juli 1965	Mai 1965
Gemeinderat von Niederlenz AG	Oberstufenschulhaus in Niederlenz AG	Die in Niederlenz heimatberechtigten oder seit dem 1. Juli 1963 im Bezirk Lenzburg niedergelassenen Fachleute	2. August 1965	Januar 1965
Regierungsrat des Kantons Thurgau	Neubauten des thurgauischen Lehrerseminars in Kreuzlingen TG	Die im Kanton Thurgau heimatberechtigten oder in den Kantonen Thurgau, Zürich, St. Gallen, Schaffhausen, Appenzell Inner- und Aussenrhoden niedergelassenen Fachleute sowie Fachleute mit seit mindestens 1. Januar 1964 eingetragener Büroniederlassung im Kanton Thurgau	2. August 1965	März 1965
Die Regierungen des Fürstentums Liechtenstein sowie der Kantone Graubünden und St. Gallen	Neu-Technikum in Buchs SG	Die in einer Gemeinde des Fürstentums Liechtenstein sowie der Kantone St. Gallen und Graubünden heimatberechtigten oder niedergelassenen Architekten	20. August 1965	März 1965
Reformierte Kirchgemeinde in Meilen ZH	Kirchgemeindehaus in Meilen ZH	Die in der Gemeinde Meilen heimatberechtigten oder seit 1. Januar 1964 im Bezirk Meilen und in der Gemeinde Zollikon niedergelassenen reformierten, selbständigen Architekten	23. August 1965	Mai 1965
Stadtrat von Winterthur	Neubau der Berufsschule männliche Abteilung an der Wülflingerstrasse in Winterthur	Die in Winterthur heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1963 in den Bezirken Winterthur, Andelfingen, Bülach und Pfäffikon niedergelassenen Architekten	31. August 1965	März 1965
Künzle-Stiftung in Schaffhausen	Altersheim und Alterswohnungen in Schaffhausen	Die im Kanton Schaffhausen heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1964 niedergelassenen Architekten	31. August 1965	April 1965
Einwohnergemeinde Oberwil BL	Primar- und Realschulhaus in Oberwil BL	Die in den Kantonen Basel-Land und Basel-Stadt heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1963 niedergelassenen Fachleute mit Schweizer Bürgerrecht	31. August 1965	Mai 1965
Le département des travaux publics du canton de Genève	Centre professionnel à Genève	a) Les architectes genevois, quel que soit leur domicile; b) les architectes confédérés domiciliés ou ayant un établissement professionnel dans le canton de Genève depuis et avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1963; c) les architectes étrangers domiciliés ou ayant un établissement professionnel dans le canton de Genève depuis et avant le 1 <sup>er</sup> janvier 1955	30 sept. 1965	mars 1965

80 - 4316, Gemeindegutsverwaltung Meilen), bezogen werden. Einlieferungstermin: 23. August 1965.

**Projektwettbewerb für ein Primar- und ein Realschulhaus, verbunden mit einem Ideenwettbewerb für eine Gesamtüberbauung im Gebiet der Hüslimatt in Oberwil BL**

Eröffnet von der Einwohnergemeinde Oberwil unter den in den Kantonen Basel-Land und Basel-Stadt heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1963 niedergelassenen Fachleuten mit Schweizer Bürgerrecht. Dem Preisge-

richt stehen für die Prämierung von Entwürfen Fr. 36000 und für Ankäufe und Entschädigungen Fr. 9000 zur Verfügung. Preisgericht: H. Bühler, Architekt, Thewil; Arthur Dürig, Arch. BSA/SIA, Basel; Hochbauinspektor Hans Erb, Arch. BSA/SIA, Muttenz; Raymond Tschudin, Arch. BSA/SIA, Reinach; Wilhelm Zimmer, Arch. SIA, Birsfelden. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 50 bei der Gemeindeverwaltung Oberwil bezogen werden. Einlieferungstermin: 31. August 1965

## Pflanze, Mensch und Gärten

### Der Ginkgo-Baum

In alten Parkgärten trifft man dann und wann einen Baum mit fächerförmigen, am Rand ausgeschweiften Blättern, die langstielig in Büscheln herunterhängen. Es ist der Ginkgo-Baum (*Ginkgo biloba*), auch Fächerbaum genannt. Trotz seiner Blätter, die er im Spätherbst verliert, wird er zu den Koniferen gezählt. Eigentlich bildet er eine Baumklasse für sich. 1754 wurde der erste Ginkgo-Baum, der in China und Japan beheimatet ist, in